

**Zeitschrift:** Actes de la Société jurassienne d'émulation  
**Herausgeber:** Société jurassienne d'émulation  
**Band:** 34 (1929)

**Vereinsnachrichten:** Extrait des comptes de la Société jurassienne d'émulation

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Extrait des Comptes de la Société Jurassienne d'Emulation

(10 juin 1929-12 février 1930)

## I. REGETTES. (*Caisse et compte postal*)

|   |     |                     |
|---|-----|---------------------|
| Solde en caisse au 10 juin 1929 . . . . .                 | Fr. | 30.70               |
| Solde au compte postal (IVa 542) . . . . .                | «   | 302,55              |
| Vente de volumes et produits des « Actes » 1928 . . . . . | «   | 8.253,15            |
| Produit des annonces « Actes » . . . . .                  | «   | 1.665,10            |
| Intérêts sur carnet, Banque Populaire Suisse . . . . .    | «   | 31,—                |
| Intérêts sur carnet, Banque Cantonale . . . . .           | «   | 25,50               |
| Intérêts compte postal (1928) . . . . .                   | «   | 30,—                |
| Retraits sur carnet, Banque Populaire suisse . . . . .    | «   | 900.—               |
| <i>Total des recettes</i>                                 |     | <u>Fr. 11.238,—</u> |

## II. DEPENSES

|   |     |                     |
|---|-----|---------------------|
| Impression des « Actes » et Table générale des matières, expédition, divers . . . . . | Fr. | 7.530,50            |
| Frais d'administration et divers . . . . .  | «   | 1.351,15            |
| Cotisations, sociétés correspondantes, réceptions . . . . .                           | «   | 136.30              |
| Frais de délégations . . . . .  | «   | 229,80              |
| Frais relatifs aux annonces, clichés . . . . .  | «   | 74,60               |
| Versements aux sections (cotisations ordinaires et extraordinaires) . . . . .         | «   | 1.415.—             |
| Capitalisation des intérêts (Banque et compte postal) . . . . .                       | «   | 86,50               |
| Rectification au compte postal (4 juillet 1929) . . . . .                             | «   | 18,05               |
| Solde en caisse au 12 février 1930 . . . . .  | «   | 56,95               |
| Solde actif au compte postal au 12 février 1930 . . . . .                             | «   | 338,85              |
| <i>Total des dépenses</i>   |     | <u>Fr. 11.238,—</u> |

*Fortune de la Société au 12 février 1930*

ACTIF

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Dépôt sur carnet No 182.315 Banque Cantonale       | Fr. 664,15                           |
| Dépôt sur carnet No 13.533 Banque Populaire Suisse | » 158,20                             |
| Solde actif au compte postal (IVa 542)             | » 338,85                             |
| Solde en caisse                                    | » 56,95                              |
|  |                                      |
|  | <i>Total de l'Actif</i> Fr. 1.218,15 |

PASSIF : Nihil

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Fortune nette au 10 juin 1929    | Fr. 1.937,95                                |
| Fortune nette au 12 février 1930 | Fr. 1.218,15                                |
|                                  | <i>Perte nette de l'exercice</i> Fr. 719,80 |

*Porrentruy, 12 février 1930.*

Le caissier central :

*Ali Rebetez, prof.*

*Procès-Verbal de vérification des comptes*

Les comptes de la Société Jurassienne d'Emulation ci-dessus ont été vérifiés par les soussignés. Ils ont été reconnus en parfait état et d'une tenue exemplaire. Ils sont recommandés à l'approbation de la prochaine assemblée générale avec décharge au Comité central et remerciements au Caissier général.

Les Vérificateurs :

*Henri Farron      Robert Capitaine*